

دیوان دائمی دادگستری بین المللی

مؤلف

فیلیپ کوووق

مترجمین

سید هادی محمودی - کیانا دریا بیگی



الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

فهرست مطالب

۱۳	مقدمهٔ مترجمان
۲۱	پیشگفتار
۲۶	گفتار نخست: منشأ تشکیل دیوان
۲۸	نخستین تلاش‌ها برای تشکیل یک دیوان بین‌المللی
۳۱	گفتار دوم: تهیه و تصویب اساسنامه
۳۲	کمیتهٔ حقوق دانان لاهه (۱۹۲۰)
۳۴	پروتکل ۱۶ دسامبر سال ۱۹۲۰
۳۴	بازبینی اساسنامه در سال ۱۹۲۹
۳۷	گفتار سوم: مقررات اساسی
۳۸	اساسنامه و آیین دادرسی دیوان
۳۹	گفتار چهارم: ترکیب دیوان
۳۹	نامنویسی کاندیداها
۳۹	شیوهٔ رأی‌گیری
۳۹	اختیارات و وظایف قضات
۴۱	گفتار پنجم: ساختار سازمانی دیوان
۴۲	شعب ویژه
۴۴	قضات موردي
۴۴	ارزیاب‌ها
۴۶	مدیر دفتر و کارمندان دفترداری
۴۶	بودجهٔ دیوان

۴۶	..... مقر دیوان
۴۷	..... گفتار ششم: صلاحیت دیوان
۴۸	..... اشتغالات قضایی
۴۸	..... موافقتنامه‌های ویژه
۴۸	..... معاهدات
۴۹	..... دادخواست‌ها
۴۹	..... قیود اختیاری
۴۹	..... اکت عمومی
۵۲	..... معاهدات و کنوانسیون‌هایی که به دیوان اعطای صلاحیت می‌کنند
۵۵	..... اشتغالات مشورتی
۵۵	..... نظرات در خصوص «اختلالات» یا «پرسش‌ها» (ماده ۱۴ میناق)
۵۷	..... گفتار هفتم: آیین دادرسی دیوان
۵۸	..... کلیات
۵۸	..... دعاوی ترافعی
۵۸	..... رسیدگی کتبی
۵۸	..... رسیدگی شفاهی
۵۹	..... برخی از مقررات از اساسنامه و قواعد آیین دادرسی دیوان
۶۴	..... نظرات مشورتی
۶۴	..... اطلاعاتی که از همه دولتها یا نهادهای ذی نفع گرفته می‌شود
۶۵	..... گفتار هشتم: اعمال قواعد حقوقی

۷ / فهرست مطالب

۶۶	منابع حقوقی
۶۹	گفتار نهم: نقش دیوان
۷۰	تفاوت دیوان با دادگاههای داوری
۷۰	فعالیت دیوان
۷۲	آرا و نظرات مشورتی منتشر شده
۷۲	قضایای مطرح شده در دیوان:
۷۹	گفتار دهم: خلاصه کوتاه از آرا و نظرات مشورتی دیوان (به ترتیب زمان صدور)
۸۱	هیئت نمایندگی کارگران در کنفرانس کار
۸۱	سازمان بینالمللی کار و کارگران کشاورزی
۸۲	سازمان بینالمللی کار و محصولات کشاورزی
۸۴	احکام تابعیت در تونس و مراکش
۸۴	کارلیای شرقی
۸۶	[کشتی] س. س. ویمبلدون
۸۷	آلمانی تباران مقیم لهستان
۹۰	کسب تابعیت لهستانی
۹۲	یاورزینا (جاورزینا)
۹۷	امتیازات ماوروماتیس
۹۹	صومعه سنت نوئام
۱۰۰	معاهده نوئیلی
۱۰۱	جمعیت‌های یونانی و ترک

۸ / دیوان دائمی دادگستری بین‌المللی

۱۰۱	امتیازات ماوروماتیس
۱۰۲	معاهده نوئیلی (تفسیر)
۱۰۲	خدمات پستی لهستانی
۱۰۵	منافع آلمان در سیلیزیای علیا
۱۰۶	[مرز] ترکیه - عراق
۱۰۷	منافع آلمان در سیلیزیای علیا
۱۰۸	صلاحیت سازمان بین‌المللی کار
۱۰۸	کارخانه کروزوف
۱۰۹	[کشتی] لتوس
۱۱۲	امتیازات ماوروماتیس
۱۱۴	کمیسیون دانوب
۱۱۶	کارخانه کروزوف
۱۱۸	دادگاه‌های دانزیگ
۱۱۸	مدارس اقلیت سیلیزیایی
۱۲۰	موافقتنامه یونان - ترکیه
۱۲۱	کارخانه کروزوف
۱۲۵	معاهده چینی - بلژیکی
۱۲۸	کارخانه کروزوف
۱۳۰	وام‌های صرب
۱۳۲	وام‌های بزریل

۹ / فهرست مطالب

۱۳۴	مناطق آزاد
۱۳۶	کمیسیون ادر
۱۳۸	جوامع یونانی - بلغارستانی
۱۴۰	دانزیگ و سازمان بین‌المللی کار
۱۴۰	مناطق آزاد
۱۴۱	مدارس اقلیت سیلیزیایی
۱۴۱	اتحادیه گمرکی اتریشی - آلمانی
۱۴۲	عبور و مرور ریلی بین لیتوانی و لهستان
۱۴۳	کشتی‌های جنگی لهستانی در دانزیگ
۱۴۴	رفتار با اتباع لهستانی
۱۴۵	موافقتنامه کافانداریس مولوف
۱۴۷	مناطق آزاد
۱۴۸	سرزمین ممل (ایراد مقدماتی)
۱۵۰	گرینلند جنوب شرقی
۱۵۱	معاهده ممل (ماهیت)
۱۵۴	استخدام زنان (کنوانسیون ۱۹۱۹)
۱۵۶	شاہزاده پلس
۱۵۷	گرینلند شرقی
۱۵۹	اصلاح ارضی لهستانی
۱۵۹	دانشگاه پازمانی

۱۶۲	قضیه فانوس‌های دریایی
۱۶۵	قضیه اسکارچین
۱۶۶	مدارس اقلیت در آلبانی
۱۶۷	احکام تقنینی دانزیگ
۱۷۰	قضیه پاجس، چاکی، استرهازی
۱۷۱	قضیه لوزینگر
۱۷۲	قضیه پاجس، چاکی، استرهازی
۱۷۶	آب‌های میوز
۱۷۹	فانوس‌های دریایی در کرت و ساموس
۱۸۰	قضیه برچگریور
۱۸۱	زمین‌های فسفات در مراکش
۱۸۴	قضیه پانویژنیز
۱۸۷	شرکت برق سوفیا و بلغارستان
۱۹۱	جامعه تجاری بلژیکی
۱۹۲	شرکت برق سوفیا و بلغارستان
۱۹۴	قضیه گرلیتسزی
۱۹۷	گفتار یازدهم: خلاصه آماری
۱۹۹	آرا و نظرات مشورتی صادر شده
۱۹۹	جدول شماره اول: قضایای رسیدگی شده در هر سال
۲۰۱	گفتار دوازدهم: موارد منتشرشده از دیوان

فهرست مطالب / ۱۱

۲۰۲	سری نشرشده:.....
۲۰۲	جدول شماره دوم: تعداد مجلدات نشریات از دیوان
۲۰۵	ضمیمه نخست
۲۰۶	دیوان در اول ژانویه سال ۱۹۳۹
۲۰۶	جدول شماره سوم: اعضاي دیوان در فاصله سالهای ۱۹۲۲ تا ۱۹۴۶
۲۱۰	جدول شماره چهارم: قضات موردى (قضات ملى) دیوان
۲۱۳	جدول شماره پنجم: مدیر دفترهای دیوان
۲۱۳	جدول شماره ششم: معاونان مدیر دفترهای دیوان
۲۱۷	ضمیمه دوم
۲۱۸	[اسناد] تصویب پروتکل امضایی اساسنامه دیوان در ۱۶ دسامبر سال ۱۹۲۰ (تا اول ژانویه سال ۱۹۳۹، ۵۰ سند تصویب موجود بود):
۲۱۹	دولتهای ملزم به قید اختیاری در خصوص صلاحیت اجباری دیوان
۲۱۹	دیوان دائمی دادگستری بینالمللی در فضای مجازی
۲۲۱	بخش پایانی
۲۲۲	سالهای ۱۹۲۲ تا ۲۰۱۲: میراث دیوان دائمی بینالمللی دادگستری